

Cambridge University Press

978-0-521-89526-2 - Rosenzweig's Bible: Reinventing Scripture for Jewish Modernity

Mara H. Benjamin

Index

[More information](#)

Index

- Abравanel, Isaac, 178
 Academy for the Scientific Study of
 Judaism, 17
 Adam, in Genesis, Tribble on, 44
 Aleichem, Sholem, 99
 Alexander, Philip, on characteristics of
 rewritten bible, 39
 allegory
 for Rosenzweig, 58
 Song of Songs as, 58, 59
 symbolism v., 61
Allgemeinsamkeit, 135
 Alter, Robert, 70
 “Angry Love” (Halevi), 90
anochi adonai (I the Lord), 56
 translation of, 56
 anthropology, modern, the Bible and, 2
 anti-historicism
 “Atheistic Theology” and, 12
 Rosenzweig and, 11–12
 of *The Star of Redemption*, 29–30
Arbeitspapiere, 113
 archaic modernism, 79
 “Atheistic Theology” (Rosenzweig), 12,
 13, 172–73, 179
 Auerbach, Erich, 164, 180
 authentic Judaism, 18, 73–74
 for German Jews, 129–30

 Barth, Karl, 11, 117, 168
 Batnitzky, Leora, 29, 51, 118, 146
Bereshit Rabba, 41

 “Between the Times” (Gogarten), 10
 Bible-Babel controversy, 144
 “Bible Criticism” (Rosenzweig), 161
 The Bible, translated by Buber and
 Rosenzweig; Hebrew Bible;
 hermeneutic principles, in the
 Bible; rewritten Bible; Song of
 Songs
 alternative translations of, 108
 as authoritative text, 166–67
 Buber-Rosenzweig translation of,
 103–34
 Bultmann on, demythologizing of,
 116, 127, 168
 contemporary treatment of, 1
 covenants and, 118
 Deuteronomy, 31, 55
 essentialization of, 49
 Exodus, 52–53
 Genesis, 40, 41, 44–45, 111–12,
 165–66, 173
 in German culture, 21–22
 hearers of, 158–59
 hermeneutic principles in, 115–16
 Isaiah, 46
 Jewish sources for, 121
 Jubilees, 39
 Leitworte in, 149–50
 Leviticus, 50, 112
 literary qualities of, 162–64
 Luther translation of, 107–09
 medieval versions of, 124

- The Bible, translated by Buber and Rosenzweig; Hebrew Bible; hermeneutic principles, in the Bible; rewritten Bible; Song of Songs (*cont.*)
- metamorphosis of, from divine revelation, 3–4
- midrash and, 150
- modern anthropology and, impact on, 2
- musivstil* and, 80–83
- as nationless book, 131–32
- Odyssey* v., as literary work, 163–64
- Protestant *Wissenschaft* and, 135
- Psalms, 40, 43–44, 173
- revelation and, 5
- rewritten, 38–52
- scriptural status of, 1–25
- as scriptural text, 177–78
- in *The Star of Redemption*, 19, 32
- as text shared with Christianity, 18–19, 21–22, 105
- textual modernization of, 124
- Torah v., as religious term, 142, 144
- unity of, 140–46, 148–49
- “The Bible as Storyteller” (Buber), 147
- The Bible, translated by Buber and Rosenzweig, 103–34. *See also* *Kolometrie*; *Leitworte*
- aesthetic attributes of, 153
- as authoritative text, 166–67
- Christian antagonism toward Judaism and, 118, 106
- collaboration between Buber and Rosenzweig on, 107–9, 139–40
- 147
- covenants and, 118
- Deutschtum* and, 130–34
- essays on, 132
- in German, 103
- German as derivative of Judaism and, 110–11
- hearers of, 158–59
- “Hebraic German” and, 107, 123
- Hebrew Bible and, 107–21
- Hebrew role in, as linguistic influence, 109–10
- hermeneutic principles in, 115–16
- as ‘Holy Scripture,’ 156–57
- Kolometrie* in, 153–161
- Leitworte* in, 146–54, 161
- literary qualities of, 162–64
- Lutheran Bible v., 107, 114–15
- Masoretic text in, 128
- public reaction to, 112–13
- rabbinic commentary in, 124–26
- reading of scriptural text influenced by, 121–30
- religious commonality between Jews and Christians in Germany and, 104–5
- revelation in Hebrew Bible as influence on, 105–6
- Der Tischdank* and, 109
- uniqueness of, 160–70
- biblical theology, 22–23, 181–83
- Jewish, 181–83
- Yale v. Chicago schools of, 182
- Bloom, Harold, 28
- Brenner, Michael, 17, 129
- on Jewish cultural renaissance, 17–18
- Breuer, Isaac, 93
- Bruns, Gerald, 123
- Buber, Martin, 8, 13, 16, 21, 66, 74, 117. *See also* The Bible, translated by Buber and Rosenzweig
- Bible translation by, with Rosenzweig, 66, 103–34
- collaboration with Rosenzweig, 108, 139–40, 147
- dialogue for, 53
- Kolometrie* for, 154–60
- Leitworte* for, 148
- on unity of the Bible, 142
- “The Builders” (Rosenzweig), 73, 115, 177
- adherence to Judaism in, 74
- Bultmann, Rudolf, 126–27
- demythologizing of the Bible, 116, 127, 168

- “The Calculation of Salvation”
(Halevi), 94
- Carlbach, Rabbi Joseph, 128
- Carson, Anne, 60
- Celan, Paul, 99
- Chicago school, of biblical theology, 182
- Childs, Brevard, 140, 183
- Chinese culture, 34
- “chosen people,” 13–14, 89–91
- Christianity
antagonism toward Judaism within,
118, 106
the Bible as text shared with, 18–19,
21–22, 105
Deutschtum and, 134
divine revelation and, 51
German language and, 109–10
Hebrew Bible and, 107–21
Jews and commonality with, 104–5
redemption in, 37
Der Tischdank and, 109–10
- Chronology, and historicism, 12–13
- Cohen, Hermann, 17, 48, 55, 88, 89, 133
- Cohn, Emil, 65, 69, 71
Halevi’s works translated by, 71–72
- “Conquered Darkness” (Halevi), 88
- covenants, 118
- “created world,” from paganism, 48
- creation, as concept, 47
“created world” and, 48
God and, 48–49
- “crisis” of historicism, 8–12
Barth on, 11
development of, 10–11
for Rosenzweig, 8–9
for Wilhemine intellectuals, 8
- death, as theme in Rosenzweig’s works
in *Sixty Hymns and Poems of Yehudah
Halevi*, 83, 97
in *The Star of Redemption*, 30–32
- Delitzsch, Franz, 144, 160
- Deuteronomy, 31, 55
- Deutschtum*, 130–34
Christianity and, 134
Judaism and, 134
Judentum v., 133
- dialogue
in biblical texts, 152–53, 158
Buber’s concept of, 158
Rosenzweig’s concept of, 53, 152–53
in *Sixty Hymns and Poems of Yehudah
Halevi*, 86–87
in *The Star of Redemption*, 53–54
- diaspora. *See* Jewish diaspora
- Dienemann, Max, 144
- Dilthey, Wilhelm, 139–40
- “The Distant and Near One” (Halevi),
127
- Eichrodt, Walter, 180
- Elbogen, Ismar, 17
- Encyclopedia Judaica, 135, 145, 162
- The Enlightenment, 2
- Epistle to the Romans* (Barth), 11, 168
on “crisis” of historicism, 11
- Erlebnis*, as concept, 139
- Eros the Bittersweet* (Carson), 60
- eroticism, in religious texts, 60
in Song of Songs, 59–60
- “Der Ewige” (Mendelssohn), 56
- The Essence of Christianity*
(von Harnack), 12
- “eternal people,” Jews as, 131
- ethics, in *The Star of Redemption*, 30
- exile, as literary theme, 81–82
Scheidlin on, 94
Zion and, 91–102
- Exodus, 52–53
- Ezrahi, Sidra deKoven, 99
- “Faithfulness” (Halevi), 90
- “Festival of Light” (Halevi), 88
- “The Formal Secret of Biblical
Narratives” (Rosenzweig), 149, 151
Homer v. biblical narratives in, 163
- Form-Critical Problem of the Hexateuch*
(von Rad), 143
- Frankfurter Zeitung*, 101
- Franks, Paul, 16
- Gans, Eduard, 144
- Geiger, Abraham, 104, 129
- Geist*, translation of, 141

Cambridge University Press

978-0-521-89526-2 - Rosenzweig's Bible: Reinventing Scripture for Jewish Modernity

Mara H. Benjamin

Index

[More information](#)

202

INDEX

- Genesis, 40–41, 44–45, 111–12, 165–66, 173
 Adam in, 44
 narrative of, 165
- George, Stefan, 101
- German Idealism, 32
- German Jews, 119. *See also* Deutschtum; Judentum
 authentic Judaism for, 129–30
 Mendes-Flohr on soul of, 106
- German language, 101–2
 as Christian language, 109–10
 as derivative of biblical Hebrew, 110–11, 130, 133
 Luther as father of, 120
 translation of the Bible into, 103–34
- Germany
 the Bible in, monopoly of, 21–22
 “Hebraic German” in, 107, 123
 Hebrew as language in, 129–30
 Idealism movement in, 32
 Jewish Enlightenment in, 18
 Jewish identity in, 119, 129–30
 Jewish “language” in, 75–76, 101–2
 Luther’s Bible translation in, 107–9
 religious commonality between Jews and Christians in, 104–5
 shaping of Jewish identity in, from Bible translation, 103–34
 Weimar constitution in, 17
 Wilhemine intellectuals in, 8, 9
- Gibbs, Robert, 29–30, 33
- Glatzer, Nahum, 7, 30, 43
- Gleichnis*, 61
- God
 creation and, 48–49
 “Eternal” as name of, 56
 gender of, in Rosenzweig, 35
 human faithfulness to, 91
 revelation and, 84–85
 soul and, 53–54
 in *The Star of Redemption*, 53–55
- Goethe, Johann Wolfgang von, 13, 57, 132
 texts by, in comparison to Bible, 161–62
- Gogarten, Friedrich, 10, 117
- “The Good News” (Halevi), 70, 93
- Gordon, Peter, 31, 79, 122
- “grace after meals.” *See* *Der Tischdank* (“grace after meals”) (Rosenzweig)
- Graham, William, 25
- “Gritli” letters, 6
- Gunkel, Hermann, 143, 165
- Halbertal, Moshe, 159
- Halevi, Yehudah, 8, 21, 65–102, 131, 176.
See also *Sixty Hymns and Poems of Yehudah Halevi*
 Cohn’s translations of, 71–72
 family background for, 68
 Israel pilgrimage of, 97
 Jewish diaspora and, 92
 on Messiah, Jewish expectations of, 94
 Rosenzweig’s translation of works of, 65–102, 136
 self-exile of, 81
 Zion for, 91–102
 as Zionist movement symbol, 93
- Hallo, Rudolf, 164
- Handelman, Susan, 61
 on allegory v. symbolism, 61
- Harvey, Van, 179
- “Hebraic German,” as cultural identity, 107, 123
- Hebrew Bible
 as alternative to philosophy, 138
 as Christian text, 107–21
 competition for control of, 119
Leitworte in, 149–50
 revelation in, 105–6
 for Rosenzweig, 18–19, 21, 48, 138
 in *The Star of Redemption*, 42–43, 48
 translations of, 104
 unity of, 140–46
- Hebrew language
 German Jews and, 129–30
 German language as derivative of, 110–11, 130, 133
 identification of Jews with, 75–76
 Scholem on, 109–10

Cambridge University Press

978-0-521-89526-2 - Rosenzweig's Bible: Reinventing Scripture for Jewish Modernity

Mara H. Benjamin

Index

[More information](#)

INDEX

203

- Hebrew medieval poetry, characteristics of, 82
- Hegel and the State* (Rosenzweig), 7
- Hegelianism. *See also* historicism
Rosenzweig on, 31–33
in *The Star of Redemption*, 32, 36
- Heine, Heinrich, 96
- “Here Am I” (Halevi), 86
- hermeneutic principles, in the Bible, 115–16
- Jewish influences on, 121
- Jewish texts in, 121, 146
- modern, 123
- historicism. *See also* “crisis” of historicism
alternatives to, 10–11
“Atheistic Theology” and, 12
biblical text reexamination under, 16–17, 179
Christology and, 12–13
development of, 9
Jewish, 179
religion and, 12–16
Rosenzweig and, 11–12
scripture and, 16
The Star of Redemption and, 29
for Troeltsch, 9
for Wilhemine intellectuals, 9
- Hobsbawm, Eric, 129
- Hoffmann, David, 144
- Holy Land, Zion as, 91–92, 95–96
- ‘Holy Scripture,’ 156–57
- Homer, 163–64
in “The Formal Secret of Biblical Narratives,” 163
- Idealism. *See* German Idealism
- inner-biblical exegesis, 150, 165
- INS LEBEN*, 30–31
- “In the Sanctuary” (Halevi), 95
- “Invention of tradition,” 129
- Isaiah, 46
- Israel. *See also* Holy Land, Zion as;
Zion
Halevi pilgrimage to, 97
as unique culture, 87
as Zion, 91–102
- Israelit*, 141
- Jacob, Benno, 99, 136, 144
- Jeshurun*, 117
- Jewish Antiquities* (Josephus), 39
- Jewish culture, under Weimar
constitution, 66
- Jewish diaspora
Halevi and, 92
“Hebraic German” in, 107
- Jewish Enlighteners. *See maskilim*
- Jewish Enlightenment, 18
Zion-themed literature in, 91–92
- Jewish exegesis, 130–32
- Jewish “language,” 75–76
- Jewish liturgy, 74–75
- Jewish monotheism. *See* monotheism,
Jewish
- Jewish people, chosenness of, 13–14, 89–91
- Jewish texts
hermeneutic principles in, 121, 146
increased production of, 17
- Jewish theology, 181–83
historicism and, 179
- Josephus, 39
- Jubilees, 39
- Judaism
authentic, 18, 73–74, 129–30
in “The Builders,” 74
“chosen people” in, 13–14, 89–91
Christianity’s antagonism toward, 118, 106
cultural renaissance of, 17–18
Deutschtum and, 134
divine revelation and, 51
German language as derivative of, 110–11, 130
in Germany, Jewish identity and, 119, 129–30
increased production of texts for, 17
Judenvolks-Theologie and, 13–14
Kaddish in, 78
liberal, 17
liturgy and, for Rosenzweig, 74–75
as monotheistic, 88
redemption in, 37

Cambridge University Press

978-0-521-89526-2 - Rosenzweig's Bible: Reinventing Scripture for Jewish Modernity

Mara H. Benjamin

Index

[More information](#)

204

INDEX

- Judaism (*cont.*)
 “religion of reason” in, 88
 Rosenzweig’s embrace of, 7
 “search for authenticity” within, 17
 under Weimar constitution, 17
Der Jude, 100
Judentum
Deutschum v., 133
Wissenschaft des Judentums
 movement, 143
Judenvolks-Theologie (theology of
 Jewish people), 13–15
jüdische Bibelwissenschaft, 136–37, 140,
 170
- kabbalah, symbolism within, 60–61
 Kaddish, 78
 Kant, Immanuel, 48, 88, 169, 177
 critique of Jewish law associated with,
 74, 172–73
 Koch, Richard, 26, 64, 83, 125
Kolometrie (translational technique),
 154–60, 161
 aesthetic feature of, 153, 155–56
 privatization of religious experience
 and, 159–60
 Kracauer, Siegfried, 153
Die Kreatur, 117, 132
 Kugel, James, on scripture, 24–25
Kulturjudentum, 17
 Kuzari (Halevi), 93
- language, role of. *See also* German
 language; Hebrew language
 in Germany, Christian influence of,
 110
 for Jews, 75–76, 101–2
 in *The Star of Redemption*, 29–38
- Lebensohn, Micah Joseph, 96
 Lehrhaus Judaica, 7, 75
Leitworte (theme words)
 authorial intent of, 150–51
 in biblical texts, 149–50
 biblical unity and, 148–49
 for Buber, 148
 definition of, 147–48
 dialogical text from, 152–53
 in midrash, 150
 for Rosenzweig, 146–54, 161
 Leviticus, 50, 112
 liberal Judaism, 17
Life of Jesus Critically Examined
 (Strauss), 12–13
 “Light” (Halevi), 88
 Lindbeck, George, 176
 Li Po, 34
 Lutheran Bible. *See* Luther, Martin
 Luther, Martin, 21, 106, 123, 136
 the Bible translation by, 107–9,
 114–15
 as father of German language, 120
 textual modernization of the Bible
 under, 124
 “Luther renaissance,” 10
- Marcionism, 134
maskilim (Jewish Enlighteners), 18
 “Golden Age” in Spain and, 92
 Masoretic text, 128
 of Torah, 129
 Mayer, Eugen, 111
 medieval bibles, 124
 Meinecke, Friedrich, 7
 Mendelssohn, Moses, 22, 55–56, 104
 Mendes-Flohr, Paul, 132
 on soul of German Jew, 106
 Messiah, Jewish expectations of, 94–95
 Halevi on, 94
 Scheindlin on, 94
 midrash, 32
 Bible and, 150
Leitworte in, 150
 Rosenzweig interpretation of, 46–47
Mimesis (Auerbach), 164
 miracle, as concept, 49
 Zion as, 96
mitsvot, 74
 modern anthropology. *See* anthropology,
 modern, the Bible and
 monotheism, Jewish, 88
 Bible-Babel controversy and, 144

Cambridge University Press

978-0-521-89526-2 - Rosenzweig's Bible: Reinventing Scripture for Jewish Modernity

Mara H. Benjamin

Index

[More information](#)

INDEX

205

- Der Morgen*, 132
 Morgan, Michael, 16
 Moyn, Samuel, 57
 Müller, Max, 24
musivstil (inlaid style), 80–83
 exilic quality within, 81–82
 Myers, David, 93
 “My King” (Halevi), 89
- The Nature of Doctrine* (Lindbeck), 176
 “New Thinking” (Rosenzweig), 34, 36
 Niehoff, Marin, 113
 9/11, 3
- “Ode to Zion” (Halevi), 98
Odyssey (Homer), 163–64
 “Old Testament,” 18, 120. *See also* The Bible; Hebrew Bible
 “On the Day of the Reed Sea” (Halevi), 89
 Oppenheim, Gertrud, 67
 Overbeck, Franz, 10
- paganism, 34
 “created world” from, 48
 in literature, 34
 religious revelation’s influence on, 35–36
 Pardes, Ilana, 60
 particularism, in *The Star of Redemption*, 50
Perush Al Nevi'im Rishonim (Abravanel), 178
Phaedrus (Plato), 156
 philosophy
 Hegelian, 32–33
 revelation v., 28
 Plato, 156
 Prager, Joseph, 65
 “Praised” (Halevi), 77–78
 praxis
 in *Sixty Hymns and Poems of Yehudah Halevi*, 75
 in *The Star of Redemption*, 49–50
 translations as, 73–76
- Protestant *Wissenschaft*, 135
 Psalms, 40, 43–44, 173
- rabbis, biblical text interpretations by, 121
 Rosenzweig’s view of, 122
 in Rosenzweig works, 124–26, 125
 as spiritually archaic, 129
- redemption
 in Christianity, 37
 in Judaism, 37
 from revelation, 36
 in *The Star of Redemption*, 37, 94
- religion, modernity and, 3, 4
 “religion of reason,” 88
Religion of Reason out of the Sources of Judaism (Cohen), 88
- revelation, as concept. *See also* Ten Commandments
 the Bible and, 5
 in Christianity, 51
 in Hebrew Bible, 105–6
 in Judaism, 51
 paganism and, influenced by, 35–36
 philosophy v., 28
 redemption as result of, 36
 at Sinai, 53, 55, 84–85
 in *Sixty Hymns and Poems of Yehudah Halevi*, 84–85
 in Song of Songs, 62
 soul and, 53–54
 in *The Star of Redemption*, 19–20, 28, 52–64
- rewritten Bible, 38–52
 characteristics of, 39
 The Star of Redemption as, 49
- Rickert, Heinrich, 9
 Rosensheim, Rabbi Jacob, 129, 141
 Rosenstock, Eugen, 7, 117
 Rosenwald, Lawrence, 119
 Rosenzweig, Franz, 4–20, 34, 36
 65–66, 73, 83, 86, 92, 103, 109, 113–15, 117–18, 110, 127, 131, 138, 149
 151, 155, 161, 166, 172–75, 177, 179.
 See also The Bible, translated by Buber and Rosenzweig; *Sixty Hymns and Poems of Yehudah*

- Rosenzweig, Franz (*cont.*)
- Halevi; The Star of Redemption*;
translations of works
 - anti-historicism and, 11–12
 - authentic Judaism for, 18, 73–74
 - biblical allegory for, 58
 - biography for, 7–8
 - on Chinese culture, 34
 - on “Christianity” of German
language, 110
 - collaboration with Buber, 108, 139–
40, 147
 - covenants for, 118
 - “created world” foundations for, 48
 - “crisis” of historicism for, 8–9
 - demythologizing The Bible, 127–28
 - Deutschtum* and, reconfiguring of,
130–34
 - development of, as religious thinker,
20
 - dialogue for, 53, 152–53
 - on Encyclopedia Judaica, 145, 162
 - on essentialization of biblical text,
49
 - exile as literary theme for, 81–82
 - feelings on Jewish background, 67–68
 - gendering of God in, 35
 - German-Jewish identity of, 106
 - Gleichnis* for, 61
 - “Gritli” letters of, 6
 - hagiography for, 6
 - on Halevi, translations of, 65–102,
136
 - “Hebraic German” for, 107, 123
 - Hebrew Bible for, 18–19, 21, 48, 138
 - on Hebrew medieval poetry,
characteristics of, 82
 - on Hegelianism, 32–33
 - on his own intellectual career, 26–27
 - interest in Hebrew texts, 16–17
 - Jewish education of, 48, 125
 - on Jewish Enlightenment, 18
 - Jewish “language” for, 75–76, 101–2
 - Jewish liturgy for, 74–75
 - on Jews as “chosen people,” 13
 - Judenvolks-Theologie* for, 13–15
 - on *jüdische Bibelwissenschaft*, 136–37
 - Kolometrie* for, 154–60
 - at Lehrhaus Judaica, 7
 - Leitworte* for, 146–54, 161
 - on Leviticus, 112
 - literary criticism of, 83
 - Messiah for, 94–95
 - midrash and, 32
 - on miracles, 49
 - monographs on, 6
 - on paganism, 34
 - philosophical texts of, 27
 - philosophy v. revelation for, 28
 - rabbis for, 121, 124–26, 129
 - reading of scriptural text influenced
by, 121–30
 - relevance of scholarship for, 5–7
 - on religious commonality between
Jews and Christians, in Germany,
104–5
 - religious conversion of, 7, 11
 - revelation as concept for, 19–20
 - rewritten Bible for, 38–52
 - role of scripture in literary work of,
4–5, 122, 171–72
 - scriptural thinking for, development
of, 64
 - Song of Songs and, theological
restoration of, 57–58
 - source criticism for, 145
 - speech as concept for, 35–36
 - Sprachdenken* for, 38
 - textual modernization of the Bible
under, 124
 - translation of works by, 67–83
 - view of rabbis of, 122
 - Zion for, 91–102
 - on Zionist movement, 75–76, 99–100
 - Rosh Hashanah, 86
 - Roth, Philip, 99
 - The Sacred Books of the East* (Müller),
24
 - Schechter, Solomon, 135
 - Scheidlin, Raymond, 94
 - Schneider, Lambert, 160

- Scholem, Gershom, 16, 109
 on Hebrew language, 109–10
 on kabbalistic symbolism, 60–61
Die Schrift und ihre Verdeutschung, 137
 scriptural text
 the Bible as, 177–78
 historicism and, 16
 oral history of, 154
 Rosenzweig's influence on reading of,
 121–30
 scripture, 23–25
 definition of, 25
 etymology of, 23
 Jewish approach to, 130–34
 Jewish exegesis and, 130–32
 Kugel on, 24–25
 oral history of, 154
 in Rosenzweig's literary work, role of,
 4–5, 122, 171–72
 scholarly approach to, 24
*Sixty Hymns and Poems of Yehudah
 Halevi* as, 76, 83–91
 in *The Star of Redemption*, 26–64,
 173
 Zion in, 91–102
 “Scripture and Luther” (Rosenzweig),
 110, 113–14, 131
 “Scripture and Word” (Rosenzweig),
 128, 155, 166
 “search for authenticity,” within
 Judaism, 17
 secularization, 3, 172
Sefer netivot ha-shalom (Mendelssohn),
 104
 Seidman, Naomi, 105, 119, 128
 Simmel, Georg, 140
*Sixty Hymns and Poems of Yehudah
 Halevi* (Rosenzweig), 20, 65, 67–83,
 103, 174–75
 Andalusian elements in, 81
 death as theme in, 83, 97
 dialogue in, 86–87
 exclusion of secularist poems in, 71–
 72
 exilic quality of, 81–82
 as Hebrew medieval poetry, 82
 historical revelation in, 84–85
 Israel as unique people in, 87
 Jewish praxis from, 75
 light as theme in, 88–89
Musivstil in, 80–83
 political aspects of, 76–80
 repetition in, 78–80
 scriptural quality of, 76, 83–91
 structure of, 83–84
 as “unaesthetic-supaesthetic,” 79
 as “unpoetic-superpoetic,” 79
 Zion in, 91–102
 Song of Songs, 173
 as allegory, 58–59
 as erotic text, 59–60
 interpretive history of, 59
 Pardes on, 60
 revelation in, 52–64
 in *The Star of Redemption*, 40–42
 57–58
 theological restoration of, 57–58
 soul, transformation of
 from religious revelation, 35–36
 revelation and, 53–54
 source criticism, 145
 Spain, “Golden Age” in, 92
 speech, as concept, 35–36
Sprachdenken and, 38
 speech thinking. See *Sprachdenken*
 (speech thinking)
 Spinoza, Benedictus de (Baruch), 2, 178
Sprachdenken (speech thinking), 38
 Stahl, Rudolf, 112
The Star of Redemption (Rosenzweig),
 5–8, 19, 66, 83, 86, 92, 103, 117–18,
 138, 172
 anti-historicism of, 29
 biblical authority in, 51–52
 biblical texts in, 19, 32, 38, 40–51, 63
 Christianity's antagonism toward
 Judaism in, 118
 as commentary on the Bible, 26–29
 creation as concept in, 47
 death as theme in, 30–32
 description of, 27
 Deuteronomy in, 31, 55

- The Star of Redemption* (Rosenzweig),
(*cont.*)
dialogue in, 53–54
ethics in, 30
gendering of God in, 35
Genesis in, 40, 41, 44, 45
God's demands in, 53–55
Hebrew Bible in, 42–43, 48
Hegelian philosophy and, 32–33, 36
INS LEBEN in, 30–31
Isaiah in, 46
Jews as “eternal people” in, 131
language in, 29–38
and liberal thought, 28–29
literary inspiration of, 88
particularism and, lack of passages
with, 50
as philosophical text, 27, 31
praxis and, lack of textual passages
with, 49–50
Psalms in, 40, 43–44
rabbinic texts in, 32, 42
redemption in, 37, 94
revelation as concept in, 19–20, 28,
52–64
rewritten Bible and, 38–52,
rhetorical force of, 63
in Rosenzweig's corpus, place of, 20,
137–38
scriptural thinking as anchor for, 64
scripture in, 26–64, 173
Song of Songs in, 40–42, 57–58
sources of texts in, 42
speech as concept in, 35–36
structure of, 33, 37–38
transformation of human soul in, 35–
36
Strauss, David Friedrich, 12–13
Strauss, Eduard, 122
Susman, Margarete, 101, 115
symbolism, allegory v., 61
- Ten Commandments, 49–50, 53, 55
Theological-Political Treatise (Spinoza),
2
theology. *See* biblical theology
- Thurneysen, Eduard, 10, 117
Der Tischdank (“grace after meals”)
(Rosenzweig), 73, 109
Christianness of, 109–10
- Torah
the Bible v., as religious term, 142, 144
Jewish scholarly neglect of, 144
Masoretic text of, 129
translations of works (by Rosenzweig),
67–83
aesthetics in, 76–80
the Bible, with Buber, 103–34
exclusion of secularist poems in, 71–
72
first attempts at, 73
musivstil and, 80–83
philosophy of, 69
political considerations in, 76–80
as praxis, 73–76
rabbinic commentary in, 124–26
revelation as concept in, 84–85
shaping of Jewish identity as result of,
103–34
social agenda effects from, in
Germany, 103
social reaction to, of Lutheran Bible,
112–13
- Trible, Phyllis, 44
Troeltsch, Ernst, 9, 10, 169
Tyndale, William, 108
- unity of the Bible, 140–46
Buber on, 142
as concept, 143–44
Leitworte and, 148–49
- Verlag, Lambert Schneider, 113
Vermès, Géza, 38
von Harnack, Adolf, 10, 12, 134
von Rad, Gerhard, 143, 180
von Ranke, Leopold, 9
von Weizsäcker, Victor, 117, 122–23
- Weimar constitution, 17
Jewish cultural life under, 66
Wiese, Christian, 144

Cambridge University Press

978-0-521-89526-2 - Rosenzweig's Bible: Reinventing Scripture for Jewish Modernity

Mara H. Benjamin

Index

[More information](#)

INDEX

209

- Wilhemine intellectuals, 8
 historicism for, 9
Wissenschaft des Judentums movement,
 143
 Wittig, Joseph, 117
 Wohlgemuth, Joseph, 117
- Yale school, of biblical theology, 182
 “Yehudah Halevi: His Time, His Life,
 and His Work” (Cohn), 71
 Yom Kippur, 86
- Zion, 91–102
 earthly needs v., 95–96
 Halevi’s yearning for, 96–97
 as Holy Land, 91–92, 95–96
 as miracle, 96
 as otherworldly, 95–96
 Zionist movement, 92–93
 Halevi as symbol in, 93
 for Rosenzweig, 75–76, 99–100
 Zunz, Leopold, 92, 144
Zwischen den Zeiten, 117